



Les nouveaux enjeux de l'enseignement universitaire
Entrevue avec le recteur de l'Université Laval,
M. Denis Brière page 3



Le Pro-Am Gagné-Bergeron amasse 118 000 \$
au profit de trois organismes page 14



ME CLAUDINE POIRIER
NOTAIRE

1670, Jules-Verne
Suite 115, Québec
G2G 2R1
418 877-6333
Boiteau & Leclerc, notaires
418 842-8418

le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France

Le Journal d'information | www.journ-al.ca

Desjardins
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France **VOTRE CAISSE, PLUS ACCESSIBLE QUE JAMAIS**

« DES EXPERTS COMPLICITÉS DE TOUS VOS PROJETS »

Nos heures d'ouverture* La Caisse sera fermée le 1^{er} septembre (Fête du Travail)

Siège social		Centre de services	
1444, avenue Maguire, Québec (Québec) G1T 1Z5		2900, chemin Saint-Louis, Québec (Québec) G1W 4R7	
Lundi	10 h à 15 h	Lundi	10 h à 16 h
Mardi	10 h à 18 h	Mardi	10 h à 16 h
Mercredi	10 h à 18 h	Mercredi	10 h à 16 h
Jeudi	10 h à 20 h	Jeudi	10 h à 19 h
Vendredi	10 h à 18 h	Vendredi	10 h à 16 h

*Possibilité de rendez-vous à compter de 8 h 30 tous les jours, et jusqu'à 20 h les mardis et les mercredis.
Téléphone : 418 681-3566 • www.caissesillerysaintlouisdelfrance.com



Les fabriques Saint-Charles-Garnier et Saint-Michel-de-Sillery remercient leurs bénévoles pages 10-11



Devenir membre du groupe vocal Les Loriots, ça vous chante? page 4



Le Comité d'accueil aux réfugiés de Saint-Yves tiendra une collecte annuelle étendue le 12 octobre page 5



Le Camp Aliment'Terre réussit à combiner science, jardinage et exploration sensorielle page 13



Qc.SkateboardCamp connaît tout un été! page 12



Une trentaine de bénévoles participent au 2^e BBQ d'Entraide Sainte-Foy page 4

<p>SAINTE-FOY</p> <p>NOUVEAU</p> <p>ST-LOUIS-DE-FRANCE Magnifique résidence de qualité avec superbe terrain très privé.</p>	<p>SAINTE-FOY</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Rare; 4 chambres rdc. Entretien impeccable.</p>	<p>SAINTE-FOY</p> <p>NOUVEAU</p> <p>ST-LOUIS-DE-FRANCE Aucun voisin arrière. Très éclairée, entrée ind. au s-s.</p>	<p>SAINTE-FOY</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Au goût du jour et adossée au parc. Des plus intime.</p>	<p>Marie-Thérèse Lemay Courtier immobilier agréé</p> <p>Une expertise de plus de 30 ans basée sur la confiance, la complicité et la confidentialité.</p> <p>418 652-2000 www.mtlemay.com</p> <p>RE/MAX 1^{er} CHOIX MTL AGENCE IMMOBILIERE</p>
--	---	--	--	--

Complice de vos grands événements

« C'est possible de
passer des plans à
la construction! »

GRÂCE À UN
ACCOMPAGNEMENT
PERSONNALISÉ,
DAMIEN
PEUT COOPÉRER À
PRÉPARER ET RÉALISER
LES GRANDS
ÉVÉNEMENTS
DE VOTRE VIE.

Damien André Zomer
Conseiller en
finances personnelles*



Découvrez un service
convivial pour les
bâisseurs et familles

*Représentant en épargne
collective pour Desjardins
Cabinet de services financiers inc.



Desjardins
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »

www.caissesillerysaintlouisdefrance.com

Pèlerinage La Voie du Saint-Laurent Déjà 1 000 km ont été parcourus !

(YG) Après avoir parcouru plus de 1 000 km à vélo, les pèlerins Brigitte Harouni et Éric Laliberté étaient de passage récemment dans la Vieille Capitale, plus décidés que jamais à compléter leur périple de 2 000 km en soutien aux usagers de l'IRDPQ.

Partis le 3 juillet dernier des chutes du Niagara, les deux aventuriers ont pour destination finale le rocher Percé. Ils abandonneront leur vélos en cours de route pour parcourir plus de 400 km à pied. Intitulé « La Voie du Saint-Laurent ; le chemin qui marche » ce trajet longeant notre fleuve se destine à devenir un parcours de pèlerinage incontournable, s'affranchissant du cadre religieux pour devenir une expérience bien plus large.

Visant à promouvoir la pratique du pèlerinage au Québec, cette aventure a également un sens bien plus profond. Comme tout pèlerinage, il s'agit d'une démarche d'introspection, de réflexion mais dans ce cas précis, il s'agit d'une démarche de solidarité. Un acte de solidarité envers le pèlerinage colossal

accompli par plus de 10 000 personnes annuellement; les usagers de l'IRDPQ. Chaque jour, après un accident, un diagnostic de maladie, ou toute autre cause, ces gens doivent se relever et poursuivre leur chemin vers la réadaptation. Un long parcours, parsemé d'embûches et de défis, mais où l'espoir et le courage permettent d'en arriver à de grandes victoires.

« Faire la route avec les pèlerins de l'IRDPQ, c'est vivre avec eux une expérience qui demande du dépassement et qui transforme à long terme; traversant des états de souffrances, de découragements, mais aussi de joies extrêmes face aux victoires remportées. Soutenir la Fondation, c'est contribuer financièrement à la construction d'un chemin nouveau pour les usagers de l'IRDPQ. Un chemin qui permet de transformer des vies, de leur redonner une qualité de vie et une autonomie », racontent Brigitte Harouni et Éric Laliberté. Les deux pèlerins poursuivent maintenant leur route, déterminés à faire une différence. ■



Brigitte Harouni et Éric Laliberté veulent compléter leur périple de 2 000 km en soutien aux usagers de l'IRDPQ.

Vous avez à cœur la santé et la sécurité de votre quartier?

(YG) Si vous avez à cœur la santé et la sécurité de votre quartier, vous êtes invités à vous joindre, gratuitement, à l'occasion de la rentrée des classes, à la 5^e campagne de sensibilisation à la sécurité routière dans les quartiers résidentiels de Saint-Yves/Saint-Louis-de-France/Sillery sous le thème « La sécurité routière, j'en fais mon affaire! Ralentissons. »

Une démarche très simple : réservez, dès maintenant une bannière et vire-vent que vous pouvez installer en devanture de votre terrain privé, en communiquant directement par courriel sur notre blogue <http://securiteroutierequebec.blogspot.ca> ou par téléphone en communiquant avec Mme Doris Beaulieu au 418 651-2232. Vous devrez laisser votre nom, adresse, numéro de téléphone pour vous rejoindre le jour et votre courriel.

Puis, choisissez la durée: une semaine, deux semaines ou trois semaines. La campagne de sensibilisation se tiendra à partir du 8 septembre pour une durée de trois semaines. Le matériel vous sera livré, il suffit de l'installer selon les consignes de sécurité qui vous seront fournies. Faites vite, quantité limitée! L'attribution des bannières sera attribuée selon l'ordre de la réservation.

Cette campagne est l'initiative de Solidarité familles et sé-

curité routière (SFSR), organisme à but non lucratif qui a pour mission de s'engager activement dans son milieu afin d'améliorer la qualité de vie des résidents de ses quartiers tant sur le plan de la sécurité routière et que du développement durable de saines habitudes de vie.

SFSR vous invite à visiter son blogue <http://securiteroutierequebec.blogspot.ca> et à aimer sa page FB. Une invitation spéciale est lancée à toutes les familles et nouvelles familles des secteurs concernés à joindre les réseaux sociaux de l'organisme et à suivre régulièrement ses infolettres portant sur diverses activités familiales du secteur. ■



La 5^e campagne de sensibilisation à la sécurité routière dans les quartiers résidentiels de Saint-Yves/Saint-Louis-de-France/Sillery se déroulera sous le thème « La sécurité routière, j'en fais mon affaire! Ralentissons. »

Les nouveaux enjeux de l'enseignement universitaire

Entrevue avec le recteur de l'Université Laval, M. Denis Brière

JACQUES BÉLANGER

jbelanger@journal-de-ste-foy.ca

Au fil des dernières années, le panorama de l'enseignement universitaire s'est considérablement transformé. L'environnement numérique a ouvert la porte à des outils sophistiqués de formation à distance et de nouveaux phénomènes ont vu le jour, comme la mobilité étudiante, une expérience de plus en plus pratiquée par la jeune clientèle. Le *Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France* s'est entretenu avec le recteur de l'Université Laval, M. Denis Brière, afin de broser le portrait d'une année fertile en réalisations.

« L'avènement de la formation à distance ouvre la porte à une clientèle qui n'avait pas traditionnellement accès à nos formations, notamment en raison de l'éloignement. L'Université Laval s'inscrit comme un chef de file en ce domaine puisque nous offrons quelque 70 programmes à distance et quelque 700 cours en ligne. » M. Brière précise que la poursuite du développement de l'environnement numérique de l'Université Laval a nécessité un investissement initial de 10 M\$, somme à laquelle on a ajouté 1,8 M\$ pour de nouvelles fonctionnalités. Pour l'année 2012-2013, le nombre de sites de cours était de 3 886.

Au chapitre de la mobilité étudiante, l'Université Laval fait également bonne figure.



M. Denis Brière, recteur de l'Université Laval.

Photos Jacques Bélanger



Le Pavillon des Sciences de l'Éducation de l'Université Laval, où est situé le cabinet du recteur.

« Nous avons conclu environ 750 ententes avec quelque 525 établissements d'enseignement supérieurs et divers organismes dans près de 70 pays. Cela représente près de 26 000 diplômés à travers le monde », poursuit Denis Brière.

La recherche, un secteur des plus dynamiques

Avec plus de 300 M\$ en fonds de recherche, l'Université Laval compte 10 établissements de santé et de services sociaux affiliés. « En date de 2013, le secteur de la recherche comptait plus de 260 centres, chaires, instituts et regroupements de recherche. La recherche à l'Université Laval, c'est également 84 chaires de recherche au Canada et 2 750 projets de recherche actifs. »

Parmi les chaires de recherche créées en 2014, M. Brière mentionne la Chaire de recherche et d'innovation Goldcorp en droit des ressources naturelles et de l'énergie, la Chaire de recherche en droit sur la diversité et la sécurité alimentaire et la Chaire de recherche industrielle CRSNG-Novalait en efficacité des procédés de transformation du lait.

Des partenaires de taille

Interrogé sur les ententes qui se sont conclues cette année, le recteur de l'Université Laval indique un partenariat de recherche avec Ubisoft Québec pour créer des jeux vidéo qui s'adaptent aux émotions des joueurs et une entente de collaboration de recherche avec la firme Roche afin de tester l'efficacité de composés prometteurs contre plusieurs dérèglements neurologiques dont le trouble du spectre autistique.

Un nouveau PEPS qui plaît à la population

L'agrandissement du Pavillon de l'éducation physique et des sports (PEPS), dont l'ouverture a eu lieu en septembre 2013, n'a pas fait des heureux que parmi la clientèle étudiante. « Entre les mois de septembre et décembre 2013, 400 000 personnes ont utilisé les services du PEPS et on a appris que 70 %

de ces usagers habitent la grande région de Québec. C'est donc un succès sur toute la ligne, tant pour la clientèle étudiante que pour les citoyens de la région. »

Une référence en matière de développement durable

Au cours de la dernière année, l'Université Laval a poursuivi ses efforts dans la promotion du développement durable, notamment avec la création, en février dernier, du Centre de formation en développement durable. Moins d'un mois plus tard, soit le 11 mars, l'Université Laval se voyait octroyer l'accréditation STARS (*Sustainability Tracking Assessment and Rating System*) – niveau or pour la qualité de son engagement en matière de développement durable. Cette distinction a été décernée par l'*Association for the Advancement of Sustainability in Higher Education*, un organisme qui regroupe plus de 1 000 établissements de niveau universitaire. « L'Université Laval se classe première au Canada et neuvième au monde parmi les quelque 300 établissements ayant complété le processus d'évaluation. Ces quelques exemples démontrent que l'Université Laval se distingue, tant au niveau de la formation et de la recherche qu'à celui des causes sociales et humanitaires », conclut Denis Brière. ■

Écoutez
comme c'est beau!

radio-classique
92,7
CJSQ
québec

Ambiance de fête à L'Arche L'Étoile

(YG) À l'occasion d'un party aux hot dogs, la direction de L'Arche L'Étoile a annoncé aux membres de la communauté, réunis au foyer du Croissant, la composition des équipes formées pour la semaine de vacances réservée à la colonie de Lac-Simon. L'ambiance était à la fête et les sourires au rendez-vous. Cette semaine fut d'ailleurs très appréciée de tous les membres de la communauté qui ont pu se baigner régulièrement, participer à des feux de camp animés et fréquenter des amis un peu moins connus puisque, pour la première fois, certains réguliers fréquentant le Centre de jour se sont joints aux réjouissances, pour l'occasion.

D'autres sympathisants de la communauté sont aussi venus, à différentes occasions

durant la semaine, goûter à cette joie communicative que les personnes vivant avec une déficience intellectuelle partagent toujours spontanément et sans retenue.

C'est pour permettre de telles activités qu'une dizaine de bénévoles ont accepté d'organiser la troisième édition d'un tournoi de golf bénéfique sous la présidence d'honneur de M. Pierre Cassivi, éditeur de Journ-al.ca, qui aura lieu le mercredi, 20 août prochain, à 13 h, au club de golf de Lotbinière à 20 minutes des ponts.

Des places sont d'ailleurs disponibles pour les golfeurs qui seraient intéressés à encourager L'Arche de Jean Vanier, à Québec. Pour plus d'information, voir Tournai de golf sur le site L'Arche L'Étoile. ■



L'ambiance était à la fête et les sourires au rendez-vous à l'occasion d'un party aux hot dogs au foyer du Croissant de L'Arche L'Étoile.

Une trentaine de bénévoles participent au 2^e BBQ d'Entraide Ste-Foy

(YG) C'est à la base de Plein Air de Sainte-Foy, qu'avait lieu récemment le 2^e BBQ d'Entraide Sainte-Foy. Une trentaine de bénévoles se sont rassemblés lors de cette rencontre amicale. L'activité proposait d'inviter une personne de son entourage pour ainsi faire connaître la mission de l'organisme et ses services à plus de gens. La Coop de Sainte-Foy participait financièrement à la réussite de ce BBQ.

« C'est plaisant d'organiser de telles rencontres. À chacune d'elle, je suis surprise du taux de participation. Il faut croire qu'il y a un esprit d'équipe, d'aide et d'entraide auprès de nos bénévoles. L'équipe de rêve quoi! Venez vivre avec nous l'expérience du bénévolat. Contactez-nous au 418 650-5544 ou encore visitez notre site internet au www.entraidestefoy.org », lance la coordonnatrice de l'organisme, Mme Guylaine Leblanc. ■



Une trentaine de bénévoles ont participé à la 2^e édition du BBQ de l'organisme.

Opération recrutement pour le Chœur du Vallon

(JB) Le Chœur du Vallon effectue une opération recrutement lors d'une activité portes ouvertes qui se tiendra les mardi 9 et 16 septembre, à l'occasion de la reprise de ses activités pour son concert de Noël.

Des voix sont recherchées pour tous les pupitres : soprano, alto, ténor et basse. Les répétitions se tiennent au centre Claude-Allard, 3200, rue D'amours. Il en coûte 89 \$ par session, 150 \$ pour l'année.

Toute personne intéressée au répertoire de musique classique et sacrée est la bienvenue.

Pour information : www.choeurduvallon.com ■

Devenir membre du groupe vocal Les Loriots, ça vous chante?

(YG) Vous aimez chanter? Vous avez une voix juste? Vous aimeriez partager votre passion avec des gens aussi passionnés que vous?

Pour les nouveaux choristes, une première rencontre se tiendra le mercredi 3 septembre à 19 h 15, exceptionnellement à l'église de Cap-Rouge, 1460, rue Provancher, Québec mais les inscriptions sont acceptées au lieu des répétitions les mercredis soirs jusqu'à la fin de septembre. Une audition déterminera à quel pupitre vous appartiendrez. Et, bien sûr, il y a des frais d'inscription, de partitions et de CD de pratique et il faut penser à certains vêtements de scène particuliers.

La réponse s'impose d'elle-même : joignez-vous au groupe vocal Les Loriots de Cap-Rouge, qui regroupe des membres notamment de l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge. Vous y trouverez une soixantaine de choristes tous animés de la même joie de vivre et du plaisir de chanter ensemble. Les Loriots en sont à leur quarantième année d'existence. C'est une chorale mature qui présente des spectacles de qualité : des concerts de Noël en début de décembre et un concert populaire à chaque printemps, des participations spéciales à l'église de Cap-Rouge à Noël et en fin en juin avec la Messe québécoise de Pierrick Houdi. À l'occasion, le groupe vocal participe aussi à des concerts-bénéfiques pour des organismes sans but lucratif de la région de Québec

Mais, l'important dans tout ça, c'est l'occasion de rencontrer des gens dynamiques, chaleureux, de s'impliquer à différents niveaux dans l'organisation du groupe vocal et d'avoir du plaisir à chanter en groupe. Visitez le site Web : www.lesloriots.ca

Pour information : Mmes Louise Truchon au 418 836-7187 ou Cécile Tanguay au 418 657-1019. ■

Les répétitions se tiennent les mercredis soirs à 19 h 30 au Centre communautaire de Cap-Rouge, 4473, rue Saint-Félix, Québec. Une fois par mois s'ajoute, un dimanche, une journée de pratique intensive alors qu'en novembre, c'est toute une fin de semaine qui permet de peaufiner le concert de Noël. M. Tim Vermilyea est le chef de chœur attitré des Loriots alors que Mme Caroline Veillette est la chef invitée pour le concert de Noël.



Les Loriots sont en pleine période de recrutement.

Avantages membres Desjardins sur Maguire les 12 et 13 septembre

(YG) Chez Desjardins, être membre a ses avantages! Les 12 et 13 septembre, dans le cadre des festivités entourant le Grand Prix cycliste de Québec et Maguire en Fête, la Caisse Sillery-Saint-Louis-de-France vous fera vivre l'expérience des avantages membre Desjardins. Mentionnons que votre caisse est complice et partenaire de la tenue de ces deux journées animées où les commerçants de l'avenue Maguire seront mis en valeur. C'est donc un rendez-vous pour les membres Desjardins au kiosque de la Caisse pour des découvertes et des surprises. ■

La formation pour
les 50 ans et plus
Un billet pour la liberté!
Apprendre tout au long de la vie...



Centre d'éducation des adultes
des **Découvreurs**

Un centre • 3 points de service :
Phénix • Envol • Pointe-de-Sainte-Foy

Au cœur de nos préoccupations, votre formation!

Ateliers d'initiation à l'informatique

- Internet et courrier électronique
- Environnement Windows, Word
- Photo numérique
- Tablette électronique (IPAD et ANDROID)

Ateliers de cuisine pour hommes

- Notions de base
- Recettes simples et santé

L'Art de bien vieillir

- Stratégies et clés du Bien vieillir

Conférence gratuite

sur la santé et l'alimentation :

**Mardi le
16 septembre
à 13 h 30**

Action mémoire plus

- Pour éveiller et développer la mémoire

Conciliation retraite et travail

Conversation anglaise

Ateliers d'écriture

NOUVEAU Ateliers d'écriture autobiographique

Qi-Gong

Ateliers La philosophie et nous

NOUVEAU Réseaux sociaux

Inscription :

À partir du 11 août 2014

Début des cours :

À partir du 29 septembre 2014

Pour information :

418 652-2144, poste 7707

965, rue Valentin, Québec

Pour information sur le contenu des cours :

www.csdecou.qc.ca/phenix



Le Comité d'accueil aux réfugiés de Saint-Yves tiendra une collecte annuelle étendue le 12 octobre

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Depuis plusieurs années, le Comité d'accueil aux réfugiés de Saint-Yves tient une collecte annuelle dans les paroisses de Saint-Yves et Saint-Louis-de-France, et cette année, pour la première fois, ils l'étendront dans la grande paroisse Notre-Dame-de-Foy. Des représentants du comité et des réfugiés vivant dans la communauté iront présenter le comité lors des célébrations dominicales du 12 octobre prochain dans les quatre églises de la nouvelle paroisse Notre-Dame-de-Foy afin de solliciter leur appui et leur générosité.

Rappelons que le comité a été créé en 1979 à l'époque des « Réfugiés de la mer » du Sud-est asiatique par Mme et M. Claire et Gilles Jolicoeur. Au cours de ces 35 années, le comité a accueilli et accompagné près de 400 personnes. Seulement dans la dernière année, ils ont reçu 9 nouvelles familles composées de 43 personnes, principalement du Congo et de l'Afghanistan.

Près de 30 bénévoles œuvrent dans le comité pour assurer l'accompagnement des familles la première année de leur arrivée mais aussi pour assister les requérants qui vivent ici, dans leurs démarches pour faire venir leurs familles au Québec. Leur mission première est la réunification des familles. Leur mandat ne s'adresse qu'aux personnes qui ont le statut de réfugiés et qui vivent hors de leur pays d'origine. Il faut savoir que plus de 40 millions de réfugiés dans le monde, ont dû quitter leur

pays dans un état de détresse ou de désespoir selon les statistiques du Haut-Commissariat des Nations Unies, et ce, à cause des guerres ou des abus de pouvoir de certaines dictatures.

Le comité a en cours des engagements de parrainage pour plus de 300 personnes qui attendent l'émission de leur visa et l'autorisation d'émigrer au Québec. Ces réfugiés en attente proviennent de multiples pays tels que le Congo, l'Afghanistan, le Burundi, le Rwanda, la Birmanie, l'Érythrée. Le temps d'attente entre l'acceptation du ministère de l'immigration du Québec de soutenir leur parrainage et leur arrivée au Québec varie entre quatre et sept ans !

Les familles accueillies dans la communauté profitent de programmes de francisation, pour ceux qui ne parlent pas français, mais d'aucun soutien financier de la part de l'état sauf les prestations pour enfants. « Nous sommes donc responsables d'assurer leur survie la première année de leur arrivée. Au cours des 35 ans, nous pouvons dire que ces familles se sont très bien intégrées, ont trouvé du travail et sauf quelques exceptions, pour les plus âgés et les moins éduqués, ne vivent pas au crochet des programmes sociaux. Leur reconnaissance est sans borne et leur appréciation de vivre dans un endroit où leur vie n'est pas en danger est pour eux le plus grand cadeau que la vie leur a donné. Notre implication auprès d'eux nous rend plus riches et nous fait réaliser la chance que nous avons de vivre ici », assure Mme Lucie Trudel, secrétaire-trésorière du comité. ■



La famille de M. Simon Lusambo, originaire du Congo, a été accueillie en septembre 2013.

Comité d'accueil aux réfugiés de St-Yves

Demande de chanteurs ténors et barytons pour la Troupe La Romance

(JB) La Troupe La Romance est à la recherche de chanteurs ténors ou barytons.

Vous êtes un jeune retraité, non professionnel et capable de chanter en duo et en solo ? Si vous êtes également capable de jouer de courtes mises en scène, vous êtes le candidat idéal pour rejoindre les rangs de la Troupe La Romance. Avec décor et costumes, la troupe visite les résidences de personnes âgées de la région.

Les pratiques ont lieu le mardi, de 9 h 15 à 11 h 15, au 3061, rue Edmond-Gagnon, arrondissement Sainte-Foy. Pour renseignements et prise de rendez-vous pour une première audition, prière de contacter Mme Micheline Lemelin au 418 658-5598. Site Internet : www.latroupelaromance.org ■



Le président d'honneur, M. René Rouleau, président du conseil et chef de la direction de La Capitale groupe financier.

La 30^e édition de la Croisière Michel-Sarrazin aura lieu le 9 septembre

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La 30^e édition de la Croisière Michel-Sarrazin, au profit de la Maison Michel-Sarrazin, aura lieu le mardi 9 septembre à bord du Louis-Jolliet. Sous la présidence d'honneur de M. René Rouleau, président du conseil et chef de la direction de La Capitale groupe financier. Un cocktail du président ouvert à tous les invités dès 16 h 30 au quai 30 du Port de Québec et embarquement à 18 h 30.

Au programme, prestations musicales du Festival international de Jazz de Québec, cocktail, souper, consommations, animation et encaissement silencieux. Toute une soirée dans un environnement exceptionnel qui permet

aussi de créer ou consolider des liens avec des personnalités de Québec. Le coût est de 200 \$ par billet ou 1 600 \$ par table de 8

personnes. Renseignement et réservation : Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, 418 687-6084 ou michel-sarrazin.ca ■

L'Ensemble a piacere recrute

(JB) Au printemps dernier, l'Ensemble a piacere présentait son concert inaugural, événement qui a connu un grand succès.

A piacere est présentement en mode recrutement et est à la recherche de candidats et candidates qui aiment chanter. On recherche des personnes qui désirent faire partie d'un chœur et apprendre le chant dans une atmosphère décontractée. Si vous possédez un peu d'expérience en chant choral, une oreille musicale et une voix juste, vous êtes invités à rejoindre l'Ensemble, dirigé par Catherine-Anne Loiselle.

Les répétitions ont lieu les mercredis, de 19 h à 22 h. Information : 418 847-5988 ou andree.binette@sympatico.ca ■

Provigo Daniel Tremblay Mieux vivre



M. Daniel Tremblay
Marchand-Propriétaire

Votre marchand-propriétaire vous offre jour après jour :

- Bouchers sur place pour mieux vous servir;
- Fruits et légumes frais du jour;
- Prêts-à-manger variés;
- Charcuteries, fromages;
- Supers achats = économies
- Livraison gratuite;
- Points PC qui vous donnent des dollars.

Venez constater nos aubaines sur place et accumuler des points PC !!

2900, chemin Saint-Louis, Québec 418 653-6277
Courriel : smp8123d@provigo.ca



le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France

Le Journal d'information | www.journ-al.ca

JOURNAL.CA INC.

1039 rue Panneton
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 6E7
Tél. : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journ-al.ca
www.journ-al.ca

DIRECTION

Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Rédacteur :
Yvon Giroux
redaction@journ-al.ca
Comité aviséur de correction

Correcteur :
Jacques Bélanger

Collaboratrice :
Suzie Lemay

Photographe :
Martin Martel
Collaborateurs jeunesse :
Alexandra Cassivi
David Cassivi

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Développement des affaires,
responsable secteurs
gouvernementaux et éducationnels
Cell. : 418 998-0970
ventes@journ-al.ca

Sylvie Charest
Territoires de Val-Bélair, Saint-Émile,
Neufchâtel Est, Lebourgneuf et
immobilier

Cell. : 418 254-4367
scharest@journ-al.ca

Ginette Demers
Conseillère publicitaire
Cell. : 418 871-1274
gdemers@journal-de-ste-foy.ca

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

DISTRIBUTION

Postes Canada (résidentielle et
commerciale)
Distribution Affiche-Tout

IMPRESSION

Les Presses du Fleuve
Dépôt légal :
Bibliothèque nationale
du Québec

PRODUCTION

Mario Bernier
production@journ-al.ca

PROCHAINE PARUTION

Octobre 2014

DATE DE TOMBÉE

10 septembre 2014

**Vous ne recevez pas votre
exemplaire du Journal de
Sillery-Saint-Louis-de-France ?**

Vous n'avez pas reçu votre exemplaire
du Journal de Sillery-Saint-Louis-de-
France livré à votre domicile par Postes
Canada ? Nous vous demandons de
nous le signaler en communiquant
avec nous au 418 780-0999 ou bien à
info@journ-al.ca en nous laissant vos
coordonnées. La situation sera rapi-
dement corrigée.

Les Maisons du patrimoine de Québec

Des activités pour tous pendant tout l'été !

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Cet été, le réseau Maisons du patrimoine re-
gorge d'activités pour toute la famille et la
population est invitée à découvrir ces 11 mai-
sons situées dans cinq arrondissements de la
ville de Québec. Mettant en lumière l'histoire
des lieux et de leurs occupants, le patrimoine,
l'environnement, les sciences ou les arts vi-
suels, ces 11 trésors du patrimoine offrent
des expositions, des lieux de promenades et
de pique-niques, des animations, des confé-
rences, en plus de nombreux spectacles et
concerts. Petits et grands auront l'occasion
de participer à des ateliers allant de la fabri-
cation du pain à la création de fleurs en argile
ainsi que de nombreux circuits patrimoniaux
interactifs accompagnés parfois d'un guide-
interprète, d'un audioguide ou encore GPS
ou IPAD mini à la main!

Autour des maisons du patrimoine, la nature
est mise en scène : des jardins fleuris, des amé-
nagements paysagers soignés, un environne-
ment naturel d'exception s'offrent aux visiteurs.
Chacun peut ainsi explorer à sa guise ces parcs
et ces jardins parfois inspirés d'aménagements
anciens ou rappelant les activités d'une époque
passée.

Le réseau compte 11 maisons dispersées à
Québec : Maison Girardin (avenue Royale, ar-
rondissement de Beauport), Maison Éphraïm-
Bédard (chemin Samuel, arrondissement de
Charlesbourg), Moulin des Jésuites (boulevard
Henri-Bourassa, arrondissement Charlesbourg),
L'îlot des Palais (s'ajoute au réseau avec sa
réouverture le 3 juillet) – (rue Vallière, ar-
rondissement de La Cité-Limoilou), Maison Do-
rion-Coulombe (rue Domagaya, arrondissement



Maison des Jésuites de Sillery (chemin du Foulon, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge).

de La Cité-Limoilou), Maison O'Neill (boulevard
Wilfrid-Hamel Ouest, arrondissement des Ri-
vières), Centre d'interprétation historique de
Sainte-Foy (chemin Sainte-Foy, Arrondissement
de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge), Maison des
Jésuites de Sillery (chemin du Foulon, ar-
rondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge),
Maison Hamel-Bruneau (chemin Saint-Louis,
arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-
Rouge), Maison Léon-Provancher (rue Provan-
cher, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-
Cap-Rouge) et la Villa Bagatelle (chemin Saint-
Louis, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-
Cap-Rouge).

C'est en 2005 qu'a été créé le réseau afin de
coordonner les efforts de développement des
lieux muséaux municipaux, de positionner
ceux-ci dans l'offre culturelle de Québec, de
faire connaître par divers moyens aux citoyens
de Québec et d'ailleurs ces lieux, leurs services
ainsi que l'ensemble de leurs activités, la plupart
offertes gratuitement.

Pour avoir de l'info sur les maisons et les acti-
vités, visiter le site du réseau : [www.maisons-
dupatrimoine.com](http://www.maisons-
dupatrimoine.com) ■

Tirage :
11 500 exemplaires

Distribution résidentielle
et commerciale



10 831 exemplaires

Présentoirs

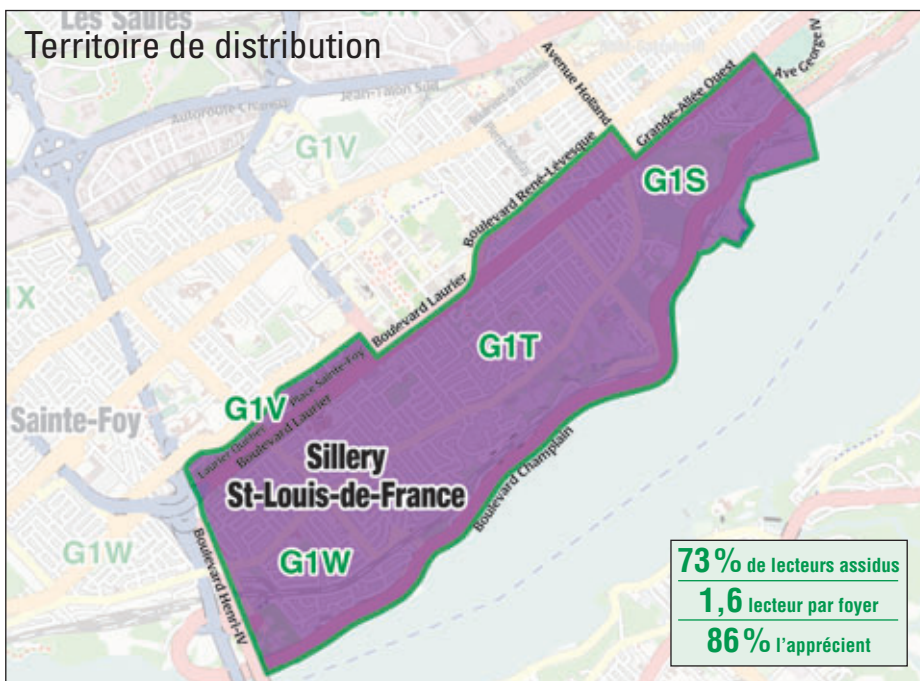


669 exemplaires

Valeur d'un timbre



114\$ taxes
incluses



PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 55 %
Hommes 45 %

Âge moyen : 49 ans

Revenu moyen : Revenu familial
annuel brut de
60 500 \$

Scolarité : Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un
échantillon de 458 répondants portant sur
le Journal des Rivières et qui comporte
une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce,
dans un intervalle de confiance de 95 %.

Valcartier – Neufchâtel Ouest – Loretteville
Saint-Émile – Neufchâtel Est – Lebourgneuf
Les Saules – Duberger – Vanier

Source **Léger**
MARKETING

www.legermarketing.com

La Croisière Michel-Sarrazin

Mardi 9 septembre 2014

Sous la présidence d'honneur de M. René Rouleau,
président du conseil et chef de la direction de La Capitale groupe financier



**30^e et dernière
ÉDITION**

Crédit photo: Croisières AMIL

Cocktail du président d'honneur ouvert à tous les détenteurs de billet dès 16 h 30 au quai 30 du
Port de Québec ⚓ Embarquement à 18 h 30 ⚓ Départ à 19 h et retour à 22 h ⚓ 200 \$ par personne
Incluant prestations du Festival international de Jazz de Québec, souper et consommations

Achetez votre billet maintenant
en communiquant avec nous au
418 687-6084 ou au www.michel-sarrazin.ca

FONDATION
DE LA MAISON
Michel Sarrazin



Centre d'interprétation historique de Sainte-Foy (chemin Sainte-Foy, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge).



Maison Hamel-Bruneau (chemin Saint-Louis, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge).



Maison Léon-Provancher (rue Provancher, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge).



La Villa Bagatelle (chemin Saint-Louis, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge).

Chrono Aviation offre une journée de rêve aux premiers résidents du foyer Le Phare du Petit Blanchon

(YG) Dans le but de souligner l'ouverture du nouveau Centre d'apprentissage et d'hébergement pour jeunes Le Phare du Blanchon, Chrono Aviation offrait récemment une journée de rêve aux premiers résidents qui y emménageront. Six jeunes et trois intervenants ont eu la chance d'expérimenter

un vol nolisé Québec-Montréal et de vivre une journée exceptionnelle à La Ronde.

Situé sur les terrains des frères Maristes à Saint-Gabriel-de-Valcartier, Le Phare du Blanchon est une initiative de la Fondation Le Petit Blanchon, qui sera géré par le Centre

jeunesse de Québec-Institut universitaire. Sa mission est d'accueillir des jeunes de 8 à 13 ans ayant subi des expériences traumatisantes graves et vivant des problématiques de décrochage scolaire.

Il se veut un lieu agréable pour apprendre

et pour permettre à ces jeunes de se raccrocher à l'école. « Nous avons envie de souligner l'ouverture du Phare d'une façon originale et qui marquerait le début d'une nouvelle aventure positive dans la vie de ces jeunes », souligne M. Dany Gagnon, vice-président de l'entreprise. ■



MM. Guy Boutin, de la Fondation du Petit Blanchon, et Dany Gagnon, vice-président de Chrono.



Un jeune dans le cockpit du pilote.

SMG Champion

www.centresmg.com

Souffleur à main à essence BG 55

179⁹⁵ \$

27,2 cm³/0,7 kW/4,1 kg (9,0 lb) †

† Sans carburant

Taille-haie à essence HS 45

299⁹⁵ \$

18 po (45 cm)/4,7 kg (10,4 lb) †

† Sans carburant

RECEVEZ GRATUITEMENT

UNE TROUSSE WOOD-PRO

À L'ACHAT D'UNE SCIE À CHAÎNE SÉLECTIONNÉE

- Chaîne en longueur OILOMATIC™
- Coffre Woodsman™
- Casquette STIHL

UNE VALEUR DE 85 \$!

Scie à chaîne à essence MS 170

249⁹⁵ \$

30,1 cm³/1,3 kW/3,9 kg (8,6 lb) *

STIHL®

NE MANQUEZ PAS CES ÉCONOMIES AUTOMNALES

* Moteur seulement. Ne rater pas votre chance de recevoir la trousse Wood-Pro™. Achetez simplement une des scies à chaîne sélectionnées d'ici le 28 novembre 2014 et vous recevrez GRATUITEMENT une trousse Wood-Pro™ STIHL. Cette trousse comprend un coffre de scie Woodsman™, une casquette STIHL et une chaîne de remplacement OILOMATIC™ - une valeur de 85 \$! Le modèle de casquette peut varier. Cette offre est en vigueur jusqu'au 28 novembre 2014 ou jusqu'à épuisement des stocks.

Modèles sélectionnés : MS 150 C-E, MS 150 TC-E, MS 170, MS 171, MS 180 C-BE, MS 181 C-BE, MS 192 C-E, MS 192 TC-E, MS 211, MS 231, MS 241 C-M, MS 250, MS 251, MS 251 C-BE, MS 271, MS 291, MS 291 C-BE, MS 311 et MS 391.

~~«CONTENTE-TOI DE FAIRE CE QU'ON TE DEMANDE»~~

ICI, ON SOULÈVE LES PASSIONS!



Fort de sa tradition d'excellence, le Collège Saint-Charles-Garnier offre un programme éducatif intégrant connaissances, formation globale et ouverture sur le monde. Stimuler la curiosité de nos élèves, c'est cultiver leur soif d'apprendre. C'est préparer la nouvelle génération pour un monde qui change, chaque jour.

Collège
Saint-Charles-Garnier
Jeune d'esprit par tradition



Quatre lauréats méritent des bourses dans le cadre de l'activité rayonnement d'Option-travail/CJE de Sainte-Foy

(YG) C'est dans un esprit de convivialité que s'est déroulée récemment l'activité de rayonnement annuel d'Option-travail/Carrefour jeunesse-emploi Sainte-Foy à laquelle était conviés les membres de l'équipe, les administrateurs et les partenaires de l'or-

ganisme. Rappelons que l'organisme, le CJE de Sainte-Foy, s'adresse aux jeunes de Sainte-Foy, Sillery, Cap-Rouge, L'Ancienne-Lorette et Saint-Augustin-de-Desmaures. Outre le dévoilement des résultats de la dernière année, les personnes présentes

ont également assisté à la remise de quatre bourses de 500 \$.

Bourse persévérance dans la réussite d'un projet professionnel, Patrice Ayé pour le volet recherche d'emploi, Laurence Gravel-

Rushdy pour le volet orientation, Jean-François Gagné, bourse entrepreneuriat, et Joé Bergeron bourse coup de cœur à des clients qui se sont particulièrement démarqués par leur persévérance dans leur démarche d'insertion socioprofessionnelle. ■



Mme Marie-Claude Hamel, conseillère en accompagnement des personnes immigrantes, M. Patrice Ayé, bourse persévérance dans la réussite d'un projet professionnel - volet recherche d'emploi et Mme Marie-Claude Arsenault, Caisse Desjardins de Sainte-Foy.



M. Frédéric Masse, Masse Communication, Mme Laurence Gravel-Rushdy, bourse persévérance dans la réussite d'un projet professionnel - volet orientation et M. Christian Boucher, intervenant Jeunes en action.



Mme Amélie Larochelle, agente de sensibilisation à l'entrepreneuriat jeunesse, M. Jean-François Gagné, bourse entrepreneuriat et Mme Véronique Lessard, Ubisoft.



Mme Geneviève Bourget-Bilodeau, conseillère en emploi, M. Joé Bergeron, bourse coup de cœur et Mme Mélanie Chouinard, directrice adjointe.



PRÉVOST
Audioprothésistes



On est fait
pour s'entendre

Nos services :

- Prothèses auditives
- Laboratoire de réparation
- Visite à domicile
- Service d'audiologie en privé
- Acouphènes

QUÉBEC

450, chemin Sainte-Foy
Québec (Québec) G1S 2J5
T 418 688.1430
1 800 363.5617
F 418 688.3635

SAINTE-FOY

Laurier Québec
Édifice Champlain
2700, boul. Laurier, bureau 6300
Québec (Québec) G1V 4K5
T 418 650.9090
F 418 650.5720

DONNACONA • BAIE ST-PAUL • LA MALBAIE • CHIBOUGAMAU

www.prevostaudio.ca

On se la moules - douce -

moules en casserole

- MARINIÈRE**
(échalote française, persil et vin blanc)
- AU PARFUM ORIENTAL**
(poivrons, sésame, sauce teriyaki et vin blanc)
- À LA PROVENÇALE**
(tomates, ail et vin blanc)
- POULETTES**
(crème, vin blanc et beurre à l'ail)
- À LA BIÈRE**
(bière, échalote française, persil frais)
- PESTO**
(pesto, ail, crème et vin blanc)
- SAINT-GERMAIN**
(carottes, céleri, courgettes, tomates, crème et vin blanc)
- CRÉOLE**
(vin rouge, crème et sauce créole)
- AU CARI INDIEN**
(cari, persil frais, crème et vin blanc)
- À LA DIJONNAISE**
(moutarde de Dijon, crème, vin blanc et échalote française)

RESTO-BAR ET SAVEURS

1525, rue Sheppard
(coin St-Louis) 418 681-6035
STATIONNEMENT GRATUIT



La Voisinère

TRAIT-CARRÉ



Mme Christiane Beaulieu
responsable

*Diverses petites attentions
aux nouveaux résidents!*
Accueil chaleureux

SOINS ET SERVICES OFFERTS

- Infirmières 7 jours / 7
- Médecins (visite mensuelle)
- Service de soins personnalisés et adaptés selon le cas
- Hygiène et habillement
- Aide aux protecteurs
- Aide aux déplacements
- Gestion des médicaments
- Aide à l'alimentation
- Programme d'exercices adaptés, kinésiologue
- Animation et loisirs adaptés selon l'évaluation cognitive et physique
- Repas santé inclus

POUR VOTRE SÉCURITÉ

- Surveillance 24 heures
- Caméras et salon de surveillance
- Système sensoriel (éviter les chutes)
- Bracelet de sécurité et bracelet anti-fugue
- Détecteurs de fumée et gicleurs
- Bâtiment anti-feu
- Portes codées
- Cour extérieure clôturée

AUTRES SERVICES

- Service religieux
- Coiffure sur place
- Et bien d'autres...

**3 ÉTAGES
COMPLETS
ADAPTÉS**

pour personnes en perte d'autonomie,
atteintes de TROUBLES COGNITIFS,
D'ALZHEIMER OU EN
CONVALESCENCE



6880, 1^{re} Avenue (coin 70^e Rue)
Charlesbourg
Tél. : 418 624-0965
Cell. : 581 888-3660
www.lavoisinere.com

CERTIFIÉE PAR LE
PROGRAMME QUALITÉ
Logi-être
DU RÉSEAU FADOQ
AVEC UN TAUX DE
SATISFACTION DE 98%

Les fabriques Saint-Charles-Garnier et Saint-Michel-de-Sillery remercient leurs bénévoles

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

C'est à la salle communautaire de l'église Saint-Charles-Garnier qu'a eu lieu une fête afin de remercier le travail précieux et indispensable des bénévoles qui oeuvrent aux paroisses de Saint-Charles-Garnier et de Saint-Michel-de-Sillery. Plus de 80 bénévoles ont participé à cette activité, présidée par M. le curé Brice Petitjean. Au cours de la fête, les sacristains bénévoles de la fin de semaine ont été honorés de façon particulière : Mmes Isabelle Blanchette, Jeannette Bernier, Françoise Tremblay et MM. Louis-A. Côté, François Labrecque, Michel Pichette et André Robitaille.

La fête fut précédée de la messe, pendant laquelle Mme Marguerite Métivier et M. Édouard Martin ont renouvelé leur engagement de mariage (50 ans de fidélité) de même que Mme Pierrette Quézel et M. Raymond Cantin (64 ans de fidélité).

Grâce à l'appui de MM. Denis Blanchette, député fédéral de Louis-Hébert, Yves Bolduc, député provincial de Jean-Talon, et de la Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France et de deux paroissiennes, les deux fabriques n'ont eu aucun déboursé à encourir. Le succès de la fête a été en grande partie dû au travail efficace et dévoué des membres du comité organisateur : Mmes Helen Côté, Claire DeBlois Côté, Françoise Tremblay et Louise Lafrance. ■



Père Brice Petitjean, curé de Saint-Charles-Garnier et de Saint-Michel-de-Sillery, célébrant la messe précédant la fête des bénévoles et M. l'abbé Denis Cadrin, concélébrant.



Bénévoles ayant reçu un diplôme comme sacristain de fin de semaine. 1^{re} rangée : Mmes Jeannette Bernier, Françoise Tremblay, Isabelle Blanchette, bénévoles à Saint-Michel-de-Sillery, 2^e rangée : M. François Labrecque, bénévole à Saint-Michel-de-Sillery, père Brice Petitjean, curé de Saint-Charles-Garnier et Saint-Michel-de-Sillery, MM. André Robitaille et Louis A. Côté bénévoles à Saint-Charles-Garnier. Absent de la photo : M. Michel Pichette bénévole à Saint-Charles-Garnier.



Père Brice Petitjean, curé de Saint-Charles-Garnier et de Saint-Michel-de-Sillery, Mme Louise Lafrance, marguillière et secrétaire de l'Assemblée de fabrique de Saint-Charles-Garnier, MM. Paul Shoïry, conseiller du district de Sillery-Saint-Louis et Claude Bolduc, représentant de la Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France.



Mme Pierrette Quéziel et M. Raymond Cantin renouvellent leur engagement de mariage (64 ans de fidélité) de même que Mme Marguerite Métivier et M. Édouard Martin (50 ans de fidélité) devant M. le curé Brice Petitjean. Photo prise lors de la messe précédant la fête des bénévoles de Saint-Charles-Garnier et de Saint-Michel-de-Sillery, tenue le 19 juin 2014.



M. Paul Shoiry, conseiller municipal du district de Sillery-Saint-Louis remet le livre «Les maires de Québec, depuis 1833» à Mme Louise Lafrance pour souligner son bénévolat auprès de la paroisse Saint-Charles-Garnier et autres organismes de Sillery.



M. le curé Brice Petitjean remet un diplôme attestant le bénévolat de M. Michel Pichette, comme sacristain bénévole depuis de nombreuses années à Saint-Charles-Garnier. Photo prise lors de la fête des bénévoles tenue à l'église Saint-Charles-Garnier.



Bénévoles ayant contribué au succès de la fête : Mmes Louise Lafrance, Françoise Tremblay, Helen Côté, Claire Deblois Côté, Carole Breton et M. Daniel Brunet.

Complice de vos rêves

« Notre souhait de faire l'acquisition d'une propriété en Floride est devenu réalité! »

GRÂCE À UNE FORTE EXPÉRIENCE EN PLANIFICATION FINANCIÈRE ET PRÉPARATION À LA RETRAITE, **JOHANNE** PEUT COOPÉRER À RÉALISER VOS RÊVES.

Johanne Lajoie
Pl. fin.*, planificateur financier

Découvrez un service expérimenté pour les retraités

* Planificateur financier et représentante en épargne pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.



Desjardins
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »

www.caissesillerysaintlouisdefrance.com

Qc.SkateboardCamp connaît tout un été !

(YG) Le 11 août 2014 se terminait le dernier camp de la saison d'été 2014. Après avoir enseigné à 280 jeunes lors de leurs six camps de jour et de leurs trois camps de vacances, les instructeurs sont plus que fiers de leurs élèves. Garçons et filles de 5 ans à 17 ans sont venus apprendre le skateboard dans le plus gros skatepark de toute la province excepté Montréal. Grâce à des techniques d'enseignement perfectionnées et une équipe expérimentée et passionnée, les jeunes ont développé leur talent en toute sécurité dans un cadre des plus amicaux.

Pour la première année, l'équipe de Qc.SkateboardCamp sera à Expo-Québec avec son skatepark de location afin d'offrir des initiations/cours de skateboard ainsi que des démonstrations gratuitement pour les jeunes sur place. L'équipement sera fourni par l'école de skateboard. Le tout se tiendra du 15 au 24 août à ExpoCité. Ils espèrent vous y voir en grand nombre.

Enfin, comme la saison de l'été se termine,



L'équipe de Qc.SkateboardCamp sera à Expo-Québec avec son skatepark de location du 15 au 24 août.

la saison des camps hivernaux au skatepark Anti au 725, côte d'Abraham va débiter! Pour la quatrième année, ils offriront des camps de jour à toutes les trois fins de semaines ainsi qu'à la semaine de relâche et de Noël. L'horaire des camps est de 9 h 30 à 15 h 30, le skatepark est privé pour les jeunes qui participent. En matinée, les jeunes ont des cours avec les instructeurs. En après-

midi, ils ont du skate libre, des compétitions amicales, de la prise de photos et des prix de présence, le tout sous la supervision des instructeurs. Ils acceptent un maximum de 20 jeunes par fin de semaine et le coût est de 70 \$ plus taxes.

Voici les dates disponibles : 13 et 14 septembre, 4 et 5 octobre, 25 et 26 octobre, 15 et 16 novembre, 6 et 7 décembre 22 au 26 décembre 2014. 17 et 18 janvier, 7 et 8 février, du 2 au 6 mars, 28 et 29 mars, 18 et 19 avril 2015.

Vous pouvez vous renseigner sur leur site web au www.qcskateboardcamp.com, sur Facebook ou par téléphone au 418 655-2267. ■



Jérémy en action au camp hivernal.



Les participants d'un groupe, inscrits au camp de vacances du mois de juin.



La saison des camps hivernaux va débiter au skatepark Anti.



Les participants, à un cours de groupe à l'Anti.

Monsieur T. : la nouvelle destination gourmande des Halles de Sainte-Foy

(YG) Déjà bien implantée au centre-ville depuis décembre dernier, où elle a récolté un succès instantané, la boutique Monsieur T. installe officiellement sa deuxième adresse aux Halles de Sainte-Foy. Importateur de thés depuis 1897, l'entreprise offre depuis un mois une grande variété de produits créatifs, de la mixologie à base de thé ainsi que d'élégants accessoires de qualité.

Chez Monsieur T., la formule est orientée autour de l'humeur du client, d'où la création de cinq univers bien distincts : festif, zen, énergique, raffiné et gourmand. Le « théivore » peut donc choisir le produit qui convient à ses besoins en se fiant à son émotion du moment. Avec des thés aux noms créatifs comme « Debout Blanche-Neige » et « Jasmin le dragon bio », la boutique propose des trouvailles qui éveillent les yeux comme les papilles.

Autre idée rafraîchissante : on peut y déguster des cocktails non alcoolisés à base de thé, directement au comptoir de mixologie. Vous y trouverez des créations signées Monsieur T., élaborées à partir de gingembre, de fleurs, de wasabi ou même de chocolat épicé. Un must en cette période estivale!

Propriété de Claude Dupuis et Guylaine Carrier de la Brûlerie Rousseau, ainsi que Jean-François Lessard et Jacob Dupuis, Monsieur T. est né de la

grande passion pour les infusions de qualité de son équipe de gestionnaires allumés.

« L'idée derrière Monsieur T., c'est d'offrir un produit sur mesure pour chaque personnalité. En plongeant dans un univers sympathique, convivial et inspirant, le fin connaisseur tout comme le néophyte y trouvera son compte... et son thé! » avance Jacob, le plus jeune des actionnaires à seulement 23 ans. ■



La formule est orientée autour de l'humeur du client, d'où la création de cinq univers bien distincts : festif, zen, énergique, raffiné et gourmand.



Jacob Dupuis, le plus jeune des actionnaires, à seulement 23 ans.

Le Camp Aliment'Terre réussit à combiner science, jardinage et exploration sensorielle

(YG) L'Institut sur la nutrition et les aliments fonctionnels (INAF) de l'Université Laval en collaboration avec le Jardin Botanique Roger-Van den Hende, Aliment'Terre propose un camp différent aux jeunes de 10 à 12 ans : le Camp Aliment'Terre. Il s'agit d'une grande première. Et le moins qu'on puisse dire c'est que les jeunes ont fortement apprécié l'expérience jusqu'à maintenant.

« Nous avons trois semaines disponibles et nous avons affiché complet pour chacune. Et la première semaine s'est très bien déroulée. Les jeunes sont très curieux et très allumés. Nous avons récolté beaucoup de commentaires positifs. Je pense que ce projet va durer dans le temps et reviendra l'an prochain », prévoit

la coordonnatrice, Mme Anne Deslauriers.

Ce camp réussit à mixer, grâce à ses activités, science, jardinage et exploration sensorielle. Avec comme fil conducteur la planification et l'élaboration d'un goûter où les parents sont invités, les jeunes explorent les divers aspects liés à l'alimentation (monde des végétaux, l'hygiène et la salubrité, provenance et saveurs du monde, étapes de transformation, nutrition, équilibre de saveurs et textures, bref la nourriture comme lieu de partage et de découverte). « Ce n'est pas un camp culinaire comme il en existe déjà. Il est très différent des autres. Il combine les aspects scientifique, culinaire et découverte du potager », assure Mme Deslauriers.

Le but ultime est de les amener à s'intéresser à l'alimentation, à s'étonner de découvrir tout ce qui se cache derrière et autour de l'assiette. Piquer leur curiosité, les amener à « tomber en amour avec la bouffe », avec le « bien manger », nourrir les sens, nourrir le corps dans un contexte convivial. Les mentors du camp sont la nutritionniste Simone Lemieux, de l'INAF et le chef Jean Soulard. ■



Les jeunes participent activement aux différentes activités du Camp Aliment'Terre.



Les jeunes apprécient beaucoup ce camp sortant de l'ordinaire.

Les Chevaliers de Colomb du Québec représentent un levier de taille pour les communautés

(JB) Pour l'année 2013, les quelque 90 000 membres des Chevaliers de Colomb ont donné 11,4 M\$ et on consacré près de 1,7 million d'heures à des œuvres de bienfaisance, et ce, dans 70 régions du Québec.

«La générosité des membres du Québec constitue un exemple inspirant pour chacun des membres de notre organisation, affirme Carl Anderson, Chevalier suprême. Leur contribution en temps et en argent améliore la qualité de vie des gens qui en ont le plus besoin. Au nom de nos quelque 1,8 million de membres, je les félicite pour leur travail inspirant.»

Rappelons que les 90 000 membres des Chevaliers de Colomb du Québec sont répartis dans plus de 500 conseils aux quatre coins de la province.

À l'échelle mondiale, les Chevaliers de Colomb ont établi des records en matière de dons de charité, en donnant plus de 70,5 millions d'heures de service et plus de 184 M\$ à des œuvres de bienfaisance en 2013. ■





MARCHE RICHELIEU

Sillery

FRAÎCHEMENT RÉNOVÉ!



BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
Provenant de parties fraîches et/ou décongelées, emballage économique
6,59/kg

2⁹⁹ /lb



BANANES DOLE
Importées
1,30/kg

59¢ /lb



CROUSTILLES SELECTION
150 g, voir variétés en magasin

99¢ ch.



PAINS BAGUETTE CIABATTA IRRESISTIBLES
325 g

2/3\$



CREVETTES BLANCHES DU PACIFIQUE
Surgelées, cuites, pelées, déveinées, avec queue, non cuites, surgelées, faciles à peler, 71/90 un./lb, 454 g

7⁹⁹ ch.



2485, ch. Saint-Louis, Sillery • 418 658-6215

Le Pro-Am Gagné-Bergeron amasse 118 000 \$ au profit de trois organismes

(YG) C'est au Complexe sportif de L'Ancienne-Lorette, qu'a eu lieu le Pro-Am Gagné-Bergeron, avec la participation de Patrice Bergeron à titre de coprésident de l'événement aux côtés de Simon Gagné, et ce, pour une 6^e année consécutive. Une vingtaine de joueurs de la LNH étaient présents avec les joueurs amateurs ayant déboursé 3 000 \$ pour participer à cette partie de hockey hors du commun.

L'équipe de Patrice Bergeron des Bruins était composée de : entraîneurs, Claude Julien (Boston) Et Alain Coté (ancien joueur des Nordiques). Les joueurs, Kevin Poulin (NY Islanders), Jason Demers (San Jose), Mark Barberio (Tampa), David Savard (Columbus), Patrice Bergeron (Boston), Gabriel Bourque (Nashville), Steve Bernier (New Jersey), Pierre Cédric Labrie (Tampa) et Michael Bournival (Montréal).

Le tailgate de fin de journée a lancé l'événement avec une séance de signatures. Ce moment familial et convivial a permis aux partisans de rencontrer les joueurs professionnels présents tout en profitant des stands de nourritures et de breuvages et du spectacle musical. Des billets pour la partie, au coût de 20 \$, étaient en vente. Un joueur amateur en provenance de New York a même participé au match après avoir entendu parlé de l'événement.

L'équipe de Simon Gagné des Remparts était composée de : entraîneurs, Philippe Boucher Et Maxime Talbot. Les joueurs, Cédric Desjardins (NY Rangers), Francis Bouillon (Montréal), Jean-Philippe Coté (Tampa), Marc-Édouard Vlasic (San Jose), Bruno Gervais (Colorado), David Desharnais (Montréal), Simon Gagné (Philadelphie), Alex Chiasson (Ottawa) et Antoine Vermette (Phoenix). ■



Une vingtaine de joueurs de la LNH étaient présents avec les joueurs amateurs ayant déboursé 3 000 \$ pour participer à cette partie de hockey hors du commun.



La mise en jeu officielle, en compagnie des capitaines des deux équipes et des représentants des organismes bénéficiaires.



Les coprésidents d'honneur en compagnie de représentants des trois organismes, Leucan, Le Pignon Belu et la Fondation Philippe-Boucher.

MAGUIRE en Fête

UN RENDEZ-VOUS FAMILIAL

COCKTAIL DÎNATOIRE

ARTÈRE PIÉTONNE ANIMÉE

RESTAURATION

DÉFILÉ DE MODE

SPECTACLES

MAQUILLEURS

DÉGUSTATIONS

MUSICIENS

13 SEPTEMBRE 2014

À COMPTER DE MIDI



Desjardins
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUTS VOS PROJETS »



Famiprix

SYLVIE CHAMPAGNE

avenue Maguire 418 681-5525 | rue Sheppard 418 681-5525

Fondation de l'école secondaire De Rochebelle**Vif succès de la course Le Roche des couleurs**

Le 1^{er} juin dernier a eu lieu la première édition de la course Le Roche des couleurs. Organisé par la Fondation de l'école secondaire De Rochebelle, l'événement proposait aux participants de courir 1 ou 5 kilomètres en se faisant asperger de poudre colorée tout au long du parcours. Pour cette première édition, près de 375 coureurs ont franchi la ligne d'arrivée. Parmi les participants se trouvaient plusieurs élèves et membres du personnel de De Rochebelle accompagnés de leur entourage, mais également des familles de la population en général qui cherchaient un événement festif et familial à faire en ce dimanche ensoleillé.

En plus de la course, chaque participant a reçu une médaille alors que des jeux gonflables étaient sur place pour le bonheur des tout petits. De plus, de nombreux prix de présence allant de chèques cadeaux dans divers commerces (restaurants, cinémas, musées, boutique de course) jusqu'au voyage à New York ont été remis. Tous les participants étaient ravis de leur expérience et désirent participer de nouveau à un tel événement.

Avec tout l'enthousiasme entourant cette journée, il ne fait aucun doute qu'il y aura une deuxième édition du Roche des couleurs l'an prochain.



www.derochebelle.qc.ca 

PORTES OUVERTES

DIMANCHE 5 OCTOBRE 2014
13 H À 16 H



Des PASSIONS en ACTION

1095, avenue De Rochebelle - Québec (QC) - G1V 4P8
(418) 652-2167

 Commission scolaire des
Découvreurs
Tout pour ouvrir ses horizons

Défi relevé en Taekwon-Do pour 35 personnes de 50 ans et plus

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Plus d'une trentaine d'adeptes de Taekwon-Do de 50 ans et plus ont passé un examen pour l'obtention d'un nouveau grade récemment au Centre de Taekwon-Do Tràn Fusion.

Ces adeptes ont démontré que la vie ne s'arrête pas à 50 ans! Ils ont fait la preuve qu'à cet âge, il est encore possible d'apprendre un art martial et de le pratiquer avec force et énergie. Ils sont une source d'inspiration pour leur entourage, notamment pour leurs enfants et leurs petits-enfants et ils sont une source de fierté pour Tràn Fusion.

« Ce qui m'impressionne le plus chez mes élèves, c'est leur goût d'apprendre et leur engagement dans l'apprentissage. Ils se donnent entièrement et mettent à profit leur expérience de vie pour vaincre les difficultés pouvant être associées à l'âge » témoigne Joliette Tràn, directrice de Tràn Fusion.

L'art martial permet de développer l'équilibre, la coordination, la densité osseuse, la souplesse, la force musculaire, la capacité cardiovasculaire et la conscience corporelle. L'exécution et l'enchaînement des mouvements sollicitent également la concentration et la mémoire. De plus, l'art martial vise la maîtrise de soi, ce qui inclut le contrôle des pensées et de la respiration. La capacité à relaxer est l'un des bienfaits qui découle de cette maîtrise de soi.

Bien évidemment, on ne pratique pas l'art martial à 50 ans comme on le pratique à 20 ans. Les besoins, les intérêts et les préoccupations changent avec les années. L'âge avançant, la performance physique cède le pas à la recherche de la qualité de vie et du mieux-être. À cet âge, les risques de blessures sont également plus élevés, c'est pourquoi il est sage d'écouter son corps et respecter son rythme.

Est-ce que l'art martial peut répondre à ces besoins? Tout est dans l'approche! Tràn Fusion, une entreprise spécialisée dans les cours de Taekwon-Do pour les gens de 50 ans et plus, a développé une approche accessible à tous et sécuritaire. Les cours sont axés sur le mieux-être et non sur la performance. Ils sont donnés en petit groupe et sont supervisés par un professionnel de la santé. Les techniques sont adaptées, le rythme d'enseignement est personnalisé et il n'y a pas de combat. ■



Un groupe de participants ayant passé leur grade.



Le passage de grade s'est fait dans la bonne humeur.

CHRONIQUE JURIDIQUE

LE TESTAMENT NOTARIÉ - PRIMORDIAL!



Pour plusieurs personnes, aborder la question du testament est un sujet tabou, puisqu'il faut aborder le sujet de notre mort. Rassurez-vous, rédiger votre testament ne vous apportera que du soulagement!

Il est très important de planifier la rédaction de votre testament. Ce faisant, vous déciderez de quelle façon vos biens seront distribués à votre décès. Vous serez maître du choix de vos héritiers et des personnes qui verront à la gestion et l'administration de votre succession. En l'absence de testament, c'est la loi qui vous impose vos héritiers et le choix du législateur pourrait vous surprendre ou ne pas vous convenir.

- Vous êtes conjoints de fait... sans testament, les conséquences pourraient être fâcheuses pour le conjoint survivant puisque la loi ne lui reconnaît aucun statut.
- Vous avez des enfants mineurs? Comment bien les protéger et bien protéger leurs patrimoines si vous partez? Qui s'occupera d'eux? À quels âges toucheront-ils leurs héritages?
- Avez-vous des impacts fiscaux à votre décès? Un testament bien rédigé pourrait faire épargner de l'impôt à vos héritiers!

Au Québec, trois formes de testaments sont reconnus: olographes, devant témoins et notariés. Sans conteste, le testament notarié est le plus avantageux, puisqu'il vous permet de bénéficier des conseils du notaire, un expert en la matière, ce qui vous assure une rédaction testamentaire complète et sécuritaire. Aussi, le testament notarié est plus difficile à contester, puisque le notaire a l'obligation de s'assurer de votre identité, de votre capacité à tester et de votre consentement. En plus, le notaire qui préparera votre testament conservera l'original dans son greffe et enregistrera vos coordonnées au Registre des testaments de la Chambre des notaires du Québec. Il sera donc impossible d'ignorer ce testament à votre décès. Enfin, élément important, le testament notarié est exécutoire dès sa signature, aucune procédure de vérification devant le tribunal ne sera nécessaire à votre décès, ce qui n'est pas le cas des deux autres formes testamentaires. Il est à noter que le processus de vérification devant le tribunal des testaments olographes et signés devant témoins est coûteux et il prolonge les délais du règlement successoral.

Comme vous le constatez, un testament doit s'adapter à vos besoins de même qu'à vos situations personnelles et familiales. Le notaire demeure le professionnel de confiance pour répondre à vos questions.

Rédiger un testament ne fait pas mourir! Il ne fera que protéger ceux que vous aimez! Consultez nous, nous saurons vous guider!



Joël Lafrenière, notaire

Poste 227 - jlafreniere@lsnotaires.com



JOËL LAFRENIÈRE
NOTAIRE INC.

NOTAIRES
& CONSEILLERS
JURIDIQUES

825, boul. Lebourgneuf, bureau 205
Téléphone
Télécopieur

Québec G2J 0B9
418 651-5435
418 653-1447

À votre agenda : la 7^e édition du Festival Saint-Thomas les 6 et 7 septembre

(YG) Encore cette année, le Festival Saint-Thomas est de retour au parc Myrand et dans le stationnement de l'église Saint-Thomas-d'Aquin avec une panoplie d'activités pour tous âges. Attirant plus de 300 visiteurs au cours des deux dernières années, le Festival Saint-Thomas propose, entre autres, un tournoi de volley-ball de plage débutant samedi, à 13 h 30, et à compter de 18 h, une soirée musicale sous les étoiles au parc Myrand avec le formation Friends & Folks.

Dimanche avant-midi, les festivaliers pourront participer à du jogging chronométré (il y aura divers départs en fonction des catégories d'âges) ainsi qu'à un tournoi d'échecs. De 11 h à 13 h aura lieu le très populaire brunch d'accueil des nouveaux résidents (seulement 5 \$ par repas), grâce au soutien du Provigo. Tout au cours de la journée de dimanche, les visiteurs auront accès à toute une gamme d'activités: jeux gonflables gratuits, maquillage pour les enfants, karaoké, tournoi de pétanque Jazz Ste-Foy, tournoi de croquet, atelier de rame (supervisé par Rame Québec), démonstration de poterie, spectacle de marionnettes et prix de présence! Vous êtes donc les bienvenus, le samedi 6 et le dimanche 7 septembre. Pour plus d'information : <http://festivalstthomas.ca> ■

SILLERY



À partir de
669 000\$ + tx

CONSTRUCTION
RANGER inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
R.B.Q. : 0111-1668-33

SAINTE-FOY

CENTRE ST-LOUIS DE FRANCE
RUE MONTARVILLE, PRÈS DE L'ÉGLISE

TRÈS BIEN LOCALISÉ



Aussi sans stat. intérieur à partir de **369 000\$** + tx - remises

449 000\$
+ tx
Aménagement extérieur inclus

Constructions & Rénovations

418 564-8222

M

MÉRICI
 COLLÉGIAL PRIVÉ


La 1^{ère} cohorte finissante du programme Sciences humaines un an entourée de leurs enseignants et arborant la montre Mérici symbolisant le temps gagné en choisissant ce parcours plus intensif.

UNIQUE AU QUÉBEC ET OFFERT EXCLUSIVEMENT À MÉRICI

MÉRICI SALUE SA 1^{ÈRE} COHORTE FINISSANTE DU PROGRAMME SCIENCES HUMAINES UN AN

Le 25 juin dernier, Mérici Collégial privé saluait l'engagement, la rigueur et la détermination de sa toute première cohorte finissante du programme Sciences humaines un an. Unique au Québec, la formule aura permis à des étudiants de compléter, en une année, leurs études collégiales. Cette formule témoigne de la volonté commune qui anime toute l'équipe de Mérici : miser sur une pédagogie innovante, flexible, audacieuse et arrimée aux aspirations de ses étudiants.

« Nous traçons un bilan extrêmement positif de cette première au Québec et tirons une grande fierté de voir ces finissants incarner la réussite en soi. Notre première cohorte diplômée a non seulement gagné du temps, elle a démontré que les valeurs d'engagement, d'excellence et de persévérance permettent d'accéder plus rapidement à ses rêves et à ses objectifs professionnels. Nous nous réjouissons d'avoir pu accélérer leur parcours en misant sur le talent et l'expertise d'un corps professoral passionné et inspirant, un programme taillé sur mesure pour les plus ambitieux et un suivi personnalisé », a mentionné monsieur Pierre Richard, directeur des études dans la foulée d'une célébration toute spéciale en présence de la cohorte finissante, des membres de la direction et du personnel, des enseignants et des parents et amis.

375^E ANNIVERSAIRE DE L'ARRIVÉE DES URSULINES À QUÉBEC

C'est Angèle Mérici, femme de condition modeste et issue de la classe paysanne, qui fonde, le 25 novembre 1535, la Compagnie de Sainte-Ursule à Brescia au nord de l'Italie. Cela donnera naissance à la création de plusieurs groupes de femmes qui vivront de l'esprit d'Angèle sous le nom d'Ursulines. Les Ursulines, implantées à Québec en 1639, s'adonneront à l'éducation des jeunes filles.

Mérici Collégial privé, fondé en 1930, aura donc l'honneur, le 5 septembre prochain, d'être l'hôte d'un événement qui célébrera le 375^e anniversaire de l'arrivée des Ursulines à Québec et accueillera plusieurs institutions fondées par ces dernières, soit le Collège Laflèche (collégial privé) et le Collège Marie-de-l'Incarnation (préscolaire, primaire et secondaire privés) provenant tous deux de Trois-Rivières, l'École des Ursulines de Québec (primaire privé) et la congrégation des Ursulines du Québec. Ces institutions demeurent des lieux privilégiés des valeurs qu'ils se sont engagés à promouvoir suite à la relève institutionnelle. Ce grand rassemblement, teinté d'anecdotes historiques, soulignera l'apport des Ursulines dans la vie sociale, économique et spirituelle de la population québécoise.



Mme Diane Tremblay accompagnée de monsieur Hervé This, père de la gastronomie moléculaire, lors de son passage à Mérici à l'automne 2013.

ÉCOLE DE TOURISME, D'HÔTELLERIE ET DE RESTAURATION DE MÉRICI

UNE NOUVELLE RESPONSABLE PASSIONNÉE ET PASSIONNANTE

C'est avec grand plaisir et fierté que Mérici collégial privé annonce la nomination de Mme Diane Tremblay au poste de responsable de l'École de tourisme, d'hôtellerie et de restauration. Détentrice de plusieurs prix et distinctions dont celui de « Meilleur livre de cuisine au monde écrit par une femme chef » du Gourmand World Cookbook Awards, Mme Tremblay a été chef-proprétaire de deux restaurants, gestionnaire, enseignante et conférencière. Elle est diplômée de l'Institut des Hautes Études du Goût, de la Gastronomie et des Arts de la Table de l'Université de Reims à Duggat en France et détentrice d'une maîtrise en administration des affaires de l'Université du Québec à Montréal. Visionnaire qui aime relever de nouveaux défis, Mme Tremblay aura l'occasion de mettre à profit ses qualités d'entrepreneur, sa passion et sa créativité pour continuer à maintenir la réputation d'excellence de l'École de tourisme, d'hôtellerie et de restauration de Mérici.

MÉRICI, UN ENDROIT PARFAIT POUR LES ADEPTES DU GRAND PRIX DE CYCLISME DE QUÉBEC

Le 12 septembre prochain, la ville de Québec accueillera un événement d'envergure internationale, soit le **Grand Prix Cycliste de Québec** qui s'inscrit dans la programmation du UCI WorldTour. Cette épreuve, qui regroupe les meilleurs athlètes internationaux en cyclisme, vient rejoindre celles déjà labellisées en Europe, en Océanie et en Asie. Mérici a la chance d'être aux abords de cette compétition et invite les spectateurs, qui désirent voir ces athlètes de près, à utiliser les espaces verts du collège. Tous seront les bienvenus !

COURS DE GUIDE ACCOMPAGNATEUR ET GUIDE TOURISTIQUE

Vous aimez voyager et travailler auprès du public ? Vous adorez l'histoire, le patrimoine et voulez partager vos connaissances ? Ou vous désirez tout simplement mieux faire découvrir votre ville à vos visiteurs et invités ? Offerts en soirée, les cours de guide accompagnateur et de guide touristique vous permettront de jumeler passion et travail. *Le cours de guide touristique est offert en formule bilingue.*

Guide accompagnateur : 1^{er} octobre au 10 décembre 2014

Guide touristique : 30 septembre au 11 décembre 2014

Pour plus d'information : merici.ca ou 418 683-1591

NOUVEAU!

À NE PAS MANQUER SUR LES ESPACES VERTS DE MÉRICI

UN GRAND PIQUE-NIQUE FAMILIAL

Samedi 6 septembre 2014

Ne manquez pas ce tout nouvel événement de la Fondation de Mérici collégial privé ! Animation, activités pour les enfants, découvertes de produits du terroir et plus !

Détails sur merici.ca/fondation

LA RÉUSSITE EN SOI

755, Grande Allée Ouest, Québec (Qc), G1S 1C1
Téléphone : 418 683-1591, information@merici.ca

MÉRICI.CA



Hommage au fondateur de CAM-Trac Bernières, M. Adrien Desmeules

Cam-Trac Bernières a rendu hommage, il y a quelques semaines, à son fondateur, M. Adrien Desmeules, lors d'une cérémonie privée. Une plaque commémorative a été inaugurée en son honneur, afin de souligner tout le travail accompli au cours des dernières années, avant son décès tragique, en septembre 2013.



Mme Johanne Robertson, présidente Cam-Trac Bernières, Mme Marie Rioux, conjointe de Max Gros-Louis, M. Max Gros-Louis, ancien chef de Wendake.

Proxima Centauri et Turbulences : l'union fait la force!

Les firmes de Québec Proxima Centauri et Turbulences ont annoncé avec beaucoup de plaisir il y a peu qu'elles ont récemment joint leurs forces pour dorénavant offrir à leur clientèle respective des services intégrés de marketing RH. On parle notamment d'information, d'orientation ou d'accompagnement en matière de communication, de gestion des ressources humaines ou d'élaboration et d'exécution des stratégies de médias sociaux, Proxima Centauri et Turbulences ont développé une approche unique qui a fait ses preuves en la matière.



Myrka Maheux, vice-présidente de Proxima Centauri, Rémi Lachance, président de Proxima Centauri et Chantal Bourgault, présidente de Turbulences.

Buddha to Buddha au Canada...d'abord au Québec!

Bonne nouvelle! Akro, entreprise qui se spécialise dans l'importation de luxueux bijoux, montres et accessoires depuis 2011, propose maintenant au Québec des produits de la prestigieuse marque *Buddha to Buddha* qui interpellent une nouvelle génération de consommateurs qui veillent sur les grandes tendances mondiales. La réputée marque, importée d'Amsterdam, peut compter parmi ses adeptes des célébrités telles Pamela Anderson, George Michael, Snoop Dogg, Bryan Adams, et bien autres. On peut déjà se procurer plusieurs de ces prestigieux produits en exclusivité à Québec et Montréal à la Boutik Suisse sur l'avenue Maguire à Québec, 1366, avenue Maguire, où on peut se procurer la plupart des bijoux, et la bijouterie André et Jean Marchand Joailliers Inc. à Laval, 3759 Lévesque, Chomedey, Laval, qui offre la collection de montres. Entièrement faits à la main, les bracelets, les bagues, les boucles d'oreilles, les colliers, les pendentifs et les montres de qualité suisse se classent parmi les grandes marques internationales de l'industrie de la mode.



Bracelet Batul Buddha to Buddha.

Je vais vous en reparler mais le mercredi 8 octobre prochain sera une journée bien spéciale pour BROUILLARD... Ai assisté pour la première fois cette année avec beaucoup de plaisir à la présentation du spectaculaire et réputé Dîner en Blanc (le 4^e à Québec) qui a attiré plus de 2 000 personnes, 400 de plus que l'an dernier... Un tout nouvel édifice (fort réussi) est en train de prendre forme en lieu et place de l'ancien magasin Bouclair au coin Duplessis et Quatre-Bourgeois, Espace de Bourgogne, créé par le Groupe De Bertin... J'aurai le plaisir, le 20 octobre 2014, de participer pour la première fois à la populaire Grande Tablée, organisée par l'organisme La Tablée des Chefs au Fairmont Le Château Frontenac... **Plusieurs personnalités dont le maire de Lévis M. Gilles Lehoullier participeront à la conférence de presse fin août qui soulignera le 160^e anniversaire du Collège de Lévis...** La Galerie Perreault de la rue Saint-Paul a réussi tout un coup d'éclat en accueillant l'artiste québécoise reconnue internationalement CORNO (qui est la sœur de Guy Corneau, le fameux psychologue, le saviez-vous?) pour une exposition en août 2014... Pas impossible que le Salon de la moto et du VTT de Québec au Centre de foires ExpoCité ait un porte-parole l'hiver prochain (6 au 8 février 2015)...



AVANTAGES EXCLUSIFS AUX MEMBRES

Venez vivre l'expérience des avantages membre Desjardins les 12 et 13 septembre prochain sur l'avenue Maguire dans le cadre des festivités entourant le Grand Prix Cycliste de Québec et Maguire en Fête!

Il suffit d'être membre de Desjardins.

ON VOUS ATTEND!

Une invitation de



Desjardins

Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »

CHRONIQUE

Votre santé entre bonnes mains.

La chiropratique peut vous aider.

Un sac à dos bien ajusté, un essentiel pour la rentrée!

Par Dre Joëlle Malenfant, chiropraticienne

C'est quoi un bon sac à dos? Pour la plupart des jeunes, un sac à dos cool, c'est celui sur lequel on retrouve leur personnage de dessin animé préféré ou le logo d'une marque prestigieuse. Mais, s'ils ne savent pas exactement comment le choisir, le charger, le soulever et le porter, le sac à dos à la mode peut être une cause de problème au dos, au cou, à la tête et aux épaules.

Sac à dos 101

Voici quelques trucs pour vous aider à magasiner un bon sac à dos pour la rentrée.

Comment le choisir?

- Le sac est composé de matériel résistant mais léger
- Les bretelles ont idéalement 2 pouces de large, elles sont rembourrées et ajustables
- Des ceintures sont prévues à la hauteur des hanches et du torse
- Le derrière du sac est rembourré pour un meilleur confort
- Plusieurs pochettes et compartiments facilitent la répartition du poids du sac
- Le dessus du sac ne doit pas dépasser le haut des épaules de l'enfant
- Le fond du sac ne doit pas être plus bas que les hanches (non appuyé sur les fesses)

C'est la grandeur de l'enfant qui détermine en grande partie le choix d'un sac. Il est donc essentiel qu'il soit présent lors de l'achat du sac à dos.

Comment le remplir?

Assurez-vous que le sac à dos ne contient que ce dont l'enfant a besoin pour la journée et que le poids y est distribué uniformément. Le poids total d'un sac rempli ne devrait pas dépasser 10% du poids de l'enfant qui fréquente l'école primaire, 15% pour les élèves du secondaire. Mettez les objets les plus lourds près du corps, et placez ceux qui sont volumineux, pointus ou de formes irrégulières vers l'extérieur, loin du dos.

Comment l'enfiler?

Il faut éviter d'enfiler une bretelle puis de donner un élan au sac pour mettre la seconde. Il faut plutôt déposer le sac sur une surface plate, à la hauteur de la taille, puis enfiler une bretelle à la fois. Ensuite, ajustez les bretelles pour qu'elles soient confortables. S'il a du se pencher, l'enfant doit utiliser la force de ses jambes et se relever en dépliant les genoux pour soulever son sac.

Comment le porter?

Les deux bretelles pour les épaules doivent être enfilées et ajustées afin que le sac épouse confortablement le corps et ce, sans se balancer sur les côtés. Il ne doit pas être trop serré autour et sous les bras. Vous devriez pouvoir glisser votre main entre le sac et le dos de votre enfant. La ceinture de taille, et de torse si le sac en est muni, doivent aussi être attachées afin d'augmenter la stabilité du sac sur le dos.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à me contacter.

Référence: Association des chiropraticiens du Québec



Soins chiropratiques :
Pour tous - Sportifs - Femmes enceintes - Enfants



Nouvelle clinique à SILLERY
Clinique chiropratique
Dre Joëlle Malenfant
chiropraticienne

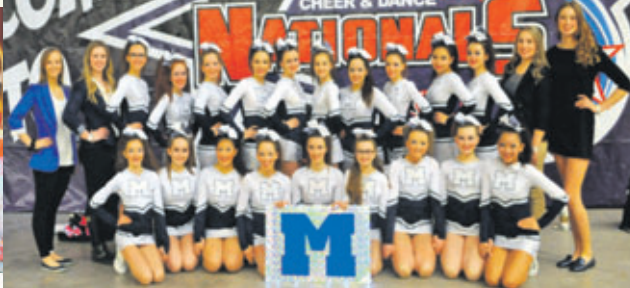
Dre Joëlle Malenfant, Chiropraticienne
1316, Avenue Maguire
Québec, Qc G1T 1Z3
581 742-4626
www.joellemalenfant.com

La page des **MARISTES**



École secondaire privée
pour filles et garçons

smparistes.qc.ca Suivez-nous sur Facebook et Twitter  



**Bonnes vacances à tous nos
élèves maristes et tous les
écoliers de la région de Québec.**

**N'oubliez pas nos journées
« Portes ouvertes »
les 18 et 19 octobre 2014.**



L'ÉQUIPE YVAN DROUIN

YVANDROUIN.COM UN SIMPLE CLIC VOUS DONNE ACCÈS À PLUS DE 125 VISITES VIRTUELLES.

Yvan Drouin, président, courtier immobilier agréé.
Anne Turcotte, associée, courtier immobilier agréé,
Gestion Anne Turcotte Inc.



418 687-3211

Venez visiter notre site Internet : www.yvandrouin.com



*P.D. = prix demandé



VENTES

Marie-Hélène Dubuc,
courtier immobilier

Denis Larose,
courtier immobilier agréé

ADMINISTRATION

Louise Thomassin,
adjointe, courtier immobilier

Christine Lavigne,
administration

Céline Côté,
informatique



NOUVEAU
SILLERY 1051, AVE CHAUMONT Dans îlot boisé adossée au Bois de Coulonge, spacieuse et distinctive, 21 pièces, terrain 20 300pc.



NOUVEAU
SILLERY 2149, MARILLAC Le site, aucun voisin arrière, ensoleillée, rénovée, climatisée 4cc, 2sb, garage, foyer, piscine cr ch.



RÉNOVÉE
SILLERY 1231, SUZOR-CÔTÉ Rénovée, suite des maîtres sublime, 4 chambres, 3 s. de bains, convivial, comptoir granit, foyer, terrain 8 735pc. **999 000\$**



SILLERY 2442, EUGÈNE-FISET ABSOLUMENT MAGNIFIQUE! 4 chambres à l'étage, 2 s de bains, 1se, cuisine de rêve, foyer, cinéma maison, piscine creusée, spa, terrain de 15 978pc, **1 295 000\$**



1080, DU PARC-THORNHILL Site unique, propriété d'envergure, résidence grand prestige et pavillon de 2 500pc, piscine creusée intérieure à couper le souffle et sauna. 6 chambres, garage. Cour très intime sans voisin. **995 000\$**



SILLERY 1041, DU MONT SAINT-DENIS Méditerranéenne, 4 chambres, 2sb, 2se, foyer, clim, plaf 9', rénové, terrain intime, piscine creusée chauffée, terrain 10 350pc. **895 000\$**



TERRAIN
SILLERY CÔTE-À-GIGNAC Superbe terrain, boisé 19 600pc, entouré des plus belles et prestigieuses résidences. Vue partielle sur le fleuve. **499 000\$ + txs**



SILLERY 1408, DES GOUVERNEURS Rénovée de façon exquise, 3 chambres possibilité de 6, 1sb, 1se, climatisée, possibilité de garage double. Tout y est pour votre confort. **849 000\$**



SILLERY 1800, CH. GOMIN Du constructeur lauréat Nobilis. Remarquable pour son architecture, ingénieuse et son aménagement, selon vos goûts. 4 chambres, foyer, cuisine à la fine pointe, garage double, terrasse couverte. **825 000\$**



VENDU
SILLERY 2200, CH. ST-LOUIS *PD 1 095 000\$



VENDU
SILLERY 1281, AVE CHARLES-HUOT *PD 975 000\$



VUE FLEUVE
SILLERY BOISÉ DES AUGUSTINES Magnifique condo dont plusieurs rénovations ont été effectuées, 2 chambres, 2 s. de bains, 2 stationnements intérieurs, comptoir cuisine quartz. **750 000\$**



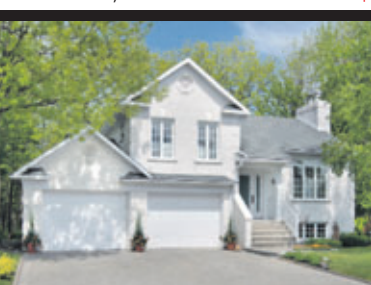
SILLERY 2386, NÉRÉE-BEAUCHEMIN Sous évaluation! Rue cul-de-sac, ter 15 518pc, piscine ensoleillée. Maison nécessite réparations. Endroit parfait pour construire sa maison de rêve. **699 000\$**



SILLERY 1442, OAK Ravissante, allure champêtre, refaite en 2006, foyer, 3 chambres, 2 s. de bains, 1 s d'eau, terrain 10 000pc, libre immédiatement. **625 000\$**



SILLERY 2044, BOURBONNIÈRE Superbe contemporaine unifamiliale, haut de gamme par lauréat Prix Nobilis. 2 400pc incluant sous-sol et garage. Intérieur ultra lumineux, plaf 9', riches finis. **559 000\$ + txs**



SILLERY 2338, DU PARC-DE-LOTBINIÈRE Superbe, 4 chambres, 2sb, foyer, garage double, chauffage géothermique, climatisée, sans voisin arrière, cour très ensoleillée. **675 000\$**



SILLERY 1945, DE BERGERVILLE Duplex à deux pas de la rue Maguire, constr 1988 en brique, 3cc à l'étage et 2 s de bain, pl bois, foyer. Sous-sol avec logement indépendant 3 ½. **590 000\$**



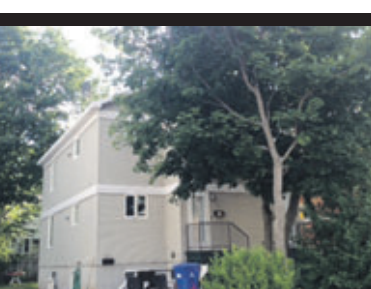
SILLERY 2497, DES HOSPITALIÈRES Superbe, rue tranquille, bcp rénos effectuées, 3 chambres poss de 4 chambres, 2 s. de bains, 1se, climatisée. **565 000\$**



SILLERY 2473, GRENON Superbe vue fleuve, plrs rénos effectuées, 2 chambres, 1sb, 1se, climatisée, lumineuse, rue tranquille, grande terrasse, partie d'entrée d'auto en inter-bloc chauffant. **549 000\$**



SILLERY 1216, ALBERT-LOZEAU Beaucoup potentiel, 4cc, 1sb, 1se, garage, magnifique terrain 10 859pc, piscine creusée en béton. **529 000\$**



SILLERY 1367, WILLIAM Triplex, logement libre pour propriétaire occupant au r-d-c, avec bons revenus, très bien situé. **549 000\$**



PRIX RÉVISÉ
SILLERY 2038, LOUIS-H LAFONTAINE Lumineuse, 3 chambres, 2sb, garage, rue hyper tranquille à côté école Jésus-Marie. **459 000\$**



SILLERY 1470, MAIRE-BEAULIEU «SAMOS» grand 2cc, dernier étage, vue partielle fleuve et forêt. Grand balcon, insonorisation parfaite, 1 stat int. Libre, pas rafraichit mais bcp potentiel. **269 000\$**